



EUREGIO RHEIN-WAAL

# ► Impressionen



EUREGIO RIJN-WAAL

# ► Impressies

2016



## VORWORT

Sehr geehrte Damen und Herren,

2016 war es genau 45 Jahre her, dass die Euregio Rhein-Waal errichtet wurde. Die Anfangsjahre der 70er waren eine Periode, in der die wirtschaftliche Aufschwung nach den schwierigen Wiederaufbaujahren spürbar war, aber die Erinnerungen an den Zweiten Weltkrieg noch frisch waren. Der Wunsch nach dauerhaften Frieden und Sicherheit bildete den Ausgangspunkt für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit. Daher stand in den Anfangsjahren der Kontakt im Mittelpunkt. Mit dem Kommen von Europäischen Mitteln in den 90er Jahren konnten auch größere Projekte grenzüberschreitend durchgeführt werden.

Dank des Einsatzes unserer Mitglieder und der vielen Projektpartner haben wir inzwischen viele hundert Projekte ausführen können. Das Zusammenbringen von Menschen, Instituten, Unternehmen etc. ist unsere größte Stärke, noch mehr als das Geld. Heutzutage wird der Erfolg von Europa leider immer mehr am wirtschaftlichen Erfolg gemessen. Wir müssen zurück zu den Wurzeln dieses Erfolges, nämlich dem Streben nach Frieden und Sicherheit. Die Euregio Rhein-Waal hat in den vergangenen 45 Jahren gezeigt, dass Europa vor diesem Hintergrund in der Grenzregion doch funktioniert.

Die Zusammenarbeit zwischen Kommunen und Ortschaften, Pflegeeinrichtungen, Feuerwehren, Schulen, Wissenseinrichtungen und Unternehmen etc. trägt zu einer Verbesserung der Lebensqualität in unserer Region bei. Natürlich sind all diese guten und schönen Projekte nicht möglich ohne finanzielle Unterstützung. Wir sind daher auch dankbar, dass die EU für die Grenzregionen das Programm INTERREG ins Leben gerufen hat; eines der wenigen Förderprogramme, die in erster Linie das Ziel haben, die Europäische Integration zu fördern.

Lassen wir uns darum auch in diesem Jahr wieder miteinander für unsere schöne Grenzregion einsetzen. Diese Impressionen zeigen, dass sich euregionale Zusammenarbeit lohnt.

**Hubert Bruls**  
Vorsitzender Euregio Rhein-Waal



## VOORWOORD

Geachte dames en heren,

2016 was het precies 45 jaar geleden dat de Euregio Rijn-Waal is opgericht. De beginjaren '70 vormden een periode waarin de economische voorspoed na de moeilijke wederopbouwjaren voelbaar was, maar de herinneringen aan de Tweede Wereldoorlog nog vers waren. De wens naar duurzame vrede en veiligheid vormde het uitgangspunt voor de grensoverschrijdende samenwerking. In de beginjaren stond daarom het contact centraal. Met de komst van Europese middelen in de jaren '90 konden er ook grotere projecten grensoverschrijdend uitgevoerd worden.

Dankzij de inzet van onze leden en de vele projectpartners hebben wij inmiddels vele honderden projecten kunnen uitvoeren. Het bij elkaar brengen van mensen, instituten, bedrijven etc. is onze grootste kracht, meer nog dan het geld. Tegenwoordig wordt het succes van Europa helaas steeds meer afgemeten aan economisch succes. We moeten terug naar de wortels van dit succes, namelijk het streven naar vrede en veiligheid. De Euregio Rijn-Waal heeft de afgelopen 45 jaar laten zien dat Europa in de grensregio wel werkt.

De samenwerking tussen gemeenten en kleine kerken, zorginstellingen, brandweerkorpsen, scholen, kennisinstellingen en bedrijven etc. dragen bij aan een verbetering van de leefbaarheid van onze regio. Natuurlijk zijn al deze goede en mooie projecten niet mogelijk zonder een financiële ondersteuning. Wij zijn dan ook dankbaar, dat de EU voor de grensregio's het programma INTERREG kent; een van de weinige subsidieprogramma's die primair tot doel hebben de Europese integratie te bevorderen.

Laten wij ons daarom ook dit jaar weer met elkaar inzetten voor onze mooie grensstreek. Deze impressies laten zien, dat euregionale samenwerking de moeite waard is.

**Hubert Bruls**  
Voorzitter Euregio Rijn-Waal

## EUREGIO FEIERT JUBILÄUM MIT WEIHNACHTSMARKT

Um ihr 45-jähriges Bestehen zu feiern, organisierte die Euregio Rhein-Waal am 12. Dezember einen euregionalen Weihnachtsmarkt. Das Besondere an diesem Weihnachtsmarkt war, dass beinahe alle anwesenden Organisationen und Musikvereine Teil von Projekten sind, die das Resultat von grenzüberschreitender Zusammenarbeit in der Euregio Rhein-Waal sind. So waren u.a. Ler(n)ende Euregio, Plug-in, Wijzer met ijzer, Oregional Rhein-Waal, Mo(z)artkring Gelre-Niederrhein und ArToll vertreten. Die ca. 700 Besucher schätzten insbesondere die gemütliche Atmosphäre und das vielseitige Angebot. Daneben empfand man den Weihnachtsmarkt als eine nette Art und Weise, mehr über die Euregio zu erfahren und gelungene Beispiele euregionaler Zusammenarbeit in der Praxis zu sehen. "Für uns sind die

vielen positiven Reaktionen ein deutliches Zeichen dafür, dass es notwendig bleibt, unsere Arbeit mit den Bewohnern unseres Arbeitsgebietes zu teilen. Wir werden daher sicherlich auch in Zukunft weiterhin derartige Aktivitäten organisieren, so Sjaak Kamps, Geschäftsführer der Euregio Rhein-Waal. Das Gelände rund um das historische Haus Schmithausen, der Geschäftsstelle der Euregio Rhein-Waal und dem modernen Euregio-Forum war stimmungsvoll mit Feuerkörben und Lichterketten beleuchtet. Abends traten der deutsche Chor Schola Piccola von der Kreismusikschule Kleve, das deutsch-niederländische Bach Collegium Rhenanum und die Musikvereine UNA Kekerdom und Bimmen auf. Auch diese Musikvereine haben alle einen jahrelangen und regen Austausch mit Musikvereinen aus dem Nachbarland. ●

## WEIHNACHTSMARKT KERSTMARKT



## EUREGIO VIERT JUBILEUM MET KERSTMARKT

Om haar 45-jarig bestaan te vieren organiseerde de Euregio Rijn-Waal op 12 december een Euregionale kerstmarkt. Het bijzondere aan deze kerstmarkt was dat bijna alle aanwezige organisaties en muziekverenigingen zijn aangesloten of onderdeel uitmaken van projecten die het resultaat zijn van grensoverschrijdende samenwerking in de Euregio Rijn-Waal. Zo waren o.a. Ler(n)ende Euregio, Plug/in, Wijzer met ijzer, Oregional Rhein-Waal, Mo(z)artkring Gelre-Niederrhein en ArToll aanwezig. De ca. 700 bezoekers waardeerden met name de kleinschalige opzet en het veelzijdige aanbod. Daarnaast vond men de kerstmarkt een leuke manier om meer over de Euregio te ervaren en geslaagde voorbeelden van euregionale samenwerking in de praktijk te zien. "Voor ons zijn de vele positieve reacties een

duidelijk signaal, dat het noodzakelijk blijft om ons werk ook te delen met de inwoners van ons werkgebied. We zullen daarom ook zeker ook in de toekomst dergelijke activiteiten blijven organiseren, aldus Sjaak Kamps, secretaris van de Euregio Rijn-Waal. Het terrein rondom het historische Haus Schmithausen, het secretariaat van de Euregio Rijn-Waal, en het moderne Euregio-Forum was sfeervol verlicht met vuurkorven en lichtsnoeren. 's Avonds verzorgden het Duitse koor Schola Piccola van de Kreismusikschule Kleve, het Nederlands-Duitse Bach Collegium Rhenanum en de muziekverenigingen UNA Kekerdom en Musikverein Bimmen een veelzijdig muzikaal programma. Ook deze verenigingen hebben al jarenlang intensieve contacten met muziekverenigingen uit het buurland. ●

## „EUROPA-KIJKDAGEN“: DIE EUREGIO ÖFFNETE IHRE TÜREN

An dem Pfingstwochenende fanden die niederländischen „Europa-Kijkdagen“ statt. Während der Europa Kijkdagen hat jeder die Chance zu sehen, welche Projekte die Europäische Union unterstützt. Die Euregio Rhein-Waal und INTERREG Deutschland-Nederland haben zu diesem Anlass eine Fahrradtour und einen Tag der offenen Tür mit einem Projektmarkt und einem Vortrag in Kleve organisiert. Trotz des eher enttäuschenden Wetters bestand viel Interesse an den Europa Kijkdagen in Kleve. Der Projektmarkt wurde durch eine beeindruckende Demonstration einer Gruppe ungarischer Bogenschützen eröffnet, die im Rahmen der Städtepartnerschaft zwischen Kranenburg, Berg en Dal und Körmend zu Besuch waren. Die Besucher konnten deutsche und niederländische Spezialitäten genießen und einige (neue) INTERREG-Projekte kennenlernen. Die Feuerwehren Kleve-Rindern und Millingen aan de Rijn, die eng zusammenarbeiten, waren mit acht

Feuerwehrmännern und zwei Wagen vertreten. Auch das neue Projekt KraKe – „Starke Dörfer“ – das sich mit den Auswirkungen des demographischen Wandels beschäftigt, präsentierte sich den Besuchern. Des Weiteren waren die Ler(n)ende Euregio (Kooperation deutscher und niederländischer Berufsausbildungen) und SPECTORS (Entwicklung von Anwendungen für Drohnen in u.a. der Agrarwirtschaft) anwesend. Auch Herr Dr. Michiel Scheffer, Vorsitzender des Begleitausschusses und Deputierter der Provinz Gelderland, stattete dem Projektmarkt einen Besuch ab und nahm sich viel Zeit, mit den Vertretern der Projekte zu sprechen. Am Ende des Mittags hielt Prof. Dr. Paul Sars von der Radboud Universiteit Nijmegen einen kurzen Vortrag über die Zusammenarbeit zwischen Deutschland und den Niederlanden. Der Vortrag wurde von den Besuchern mit viel Interesse verfolgt. Die Botschaft des Vortrags: Europäische Zusammenarbeit findet hier in der Grenzregion statt! ●

## EUROPA KIJKDAGEN



**Projektaufzeit / Projectlooptijd 01.01.2014 – 31.12.2022 Programmpartner(s) MWEIMH, Ministerie van Economische Zaken, Niedersächsische Staatskanzlei, Provincies Groningen, Fryslân, Drenthe, Flevoland, Overijssel, Gelderland, Noord-Brabant, Limburg, Ems-Dollart Region, EUREGIO, Euregio Rhein-Waal, euregio rhein-maastricht-nord Programmvolume / Programmvolumen € 440.000.000, davon / daarvan € 222.000.000 EU-Mittel / EU-middelen**

### EUREGIO OPENDE DEUREN TIJDENS “EUROPA-KIJKDAGEN”

In het Pinksterweekend vonden de “Europa om de hoek Kijkdagen” plaats. Tijdens de Europa Kijkdagen krijgt iedereen de kans te zien welke projecten de Europese Unie ondersteunt. In Kleve hadden de Euregio Rijn-Waal en INTERREG Deutschland-Nederland enkele fietstochten en een open dag met projectenmarkt en een lezing georganiseerd. Ondanks het tegenvalende weer was er veel belangstelling voor de Kijkdagen in Kleve. De projectmarkt werd geopend door een indrukwekkende demonstratie van een groep Hongaarse boogschutters, die in het kader van de stedenband tussen Kranenburg, Berg en Dal en Körmend op bezoek waren. De bezoekers konden daarnaast genieten van Duitse en Nederlandse culinaire specialiteiten en aantal (nieuwe) INTERREG-projecten leren kennen. De samenwerkende brandweerkorpsen Kleve-Rindern en Millingen aan de Rijn waren met acht brandweermannen en twee voertuigen

aanwezig. Ook het nieuwe project KraKe – “krachtige kerken” – dat zich met de gevolgen van krimp bezighoudt, stelde zich aan het publiek voor. Daarnaast waren ook de Ler(n)eende Euregio (samenwerking tussen Nederlandse en Duitse beroepsopleidingen) en SPECTORS (ontwikkeling toepassingen voor drones in o.a. de landbouw) aanwezig. De projectenmarkt werd eveneens bezocht door dr. Michiel Scheffer, voorzitter van het Comité van Toezicht van het INTERREG-programma en Gedeputeerde van de Provincie Gelderland. De heer Scheffer nam uitgebreid de tijd om met de vertegenwoordigers van de projecten te spreken. De dag werd afgesloten met een lezing van prof. dr. Paul Sars van de Radboud Universiteit. De lezing ging over de samenwerking tussen Nederland en Duitsland en werd door de bezoekers als zeer interessant ervaren. De boodschap: Europese samenwerking vindt hier in de grensregio plaats! ●

## OFFIZIELLE ERÖFFNUNG GRENZINFOPUNKT RHEIN-WAAL

Seit dem 1. Januar 2016 ist bei der Euregio Rhein-Waal ein GrenzInfoPunkt angesiedelt. Durch die Eröffnung des GrenzInfoPunktes können Bürger und Unternehmen ab sofort noch besser unterstützt werden. Im GrenzInfoPunkt Rhein-Waal arbeiten die folgenden Instanzen zusammen: Euregio Rhein-Waal, SVB – Bureau voor Duitse Zaken, Deutsche Rentenversicherung, UWV, Agentur für Arbeit, DGB und die niederländischen Arbeitnehmerverbände FNV und CNV. Am Donnerstag, 17. März 2016, fand in Anwesenheit von ca. 100 Gästen die offizielle Eröffnung des GrenzInfoPunktes Rhein-Waal statt. Der GrenzInfoPunkt beantwortet alle Fragen rund um grenzüberschreitendes Wohnen, Arbeiten und Unternehmen.

„Damit diese Fragen beantwortet werden können, sind entlang der deutsch-niederländischen Grenze bereits einige kooperierende Grenzinfopunkte eingerichtet worden“, erläuterte Euregio-Vorsitzender Hubert Bruls während der Veranstaltung. Mit der Errichtung des GrenzInfoPunkts hat die Euregio Rhein-Waal ihr Dienstleistungsangebot für Grenzpendler und Unternehmer beträchtlich erweitert. Laut Prognose wird der GrenzInfoPunkt jährlich ca. 3750 Anfragen bearbeiten und ca. 1500 Beratungsgespräche führen. Der GrenzInfoPunkt Rhein-Waal ist Teil eines stetig wachsenden Netzwerkes von GrenzInfoPunkten entlang der gesamten niederländisch-deutsch-belgischen Grenze. Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://www.euregio.org/gip>. ●

## GRENZINFOPUNKT RHEIN-WAAL GRENSINFOPUNT RIJN-WAAL



**Projektaufzeit / Projectlooptijd** 01.01.2016 - 31.12.2019 **Lead Partner** Euregio Rhein-Waal **Projektpartner / Projectpartners** Sociale Verzekeringsbank, Werkbedrijf Rijk van Nijmegen (UWV), Agentur für Arbeit Wesel, Deutsche Rentenversicherung, Deutscher Gewerkschaftsbund **Projektkosten / Projectkosten** € 1.911.236,03

## GRENZINFOPUNT RIJN-WAAL OFFICIEEL GEOPEND

Sinds 1 januari 2016 is er bij de Euregio Rijn-Waal een GrensInfoPunt gevestigd. Door de opening van dit GrensInfoPunt bij de Euregio Rijn-Waal kunnen burgers en ondernemers vanaf nu nog beter ondersteund worden. In het GrensInfoPunt bij de Euregio Rijn-Waal werken de volgende instanties samen: Euregio Rijn-Waal, SVB – Bureau voor Duitse Zaken, Deutsche Rentenversicherung, UWV, Agentur für Arbeit en de vakbond Deutsche Gewerkschaftsbund i.s.m. FNV en CNV. Donderdag 17 maart vond in aanwezigheid van ca. 100 gasten de officiële opening van het GrensInfoPunt Rijn-Waal plaats. Het GrensInfoPunt Rijn-Waal beantwoordt alle vragen rondom

grensoverschrijdend wonen, werken en onderne- men. „Om deze vragen te beantwoorden zijn langs de Duits-Nederlandse grens verschillende samenwerkende GrensInfoPunten ingericht“ lichtte Euregio-Voorzitter Hubert Bruls tijdens de opening toe. Met de oprichting van het GrensInfoPunt heeft de Euregio Rijn-Waal haar dienstverlening voor grenspendelaars en ondernemers sterk uitgebreid. Naar verwachting zal het GrensInfoPunt jaarlijks ca. 3750 aanvragen verwerken en ca. 1.500 adviesgesprekken voeren. Het GrensInfoPunt maakt deel uit van een groeiend netwerk van GrensInfoPunten langs de gehele Nederlands-Duits-Belgische grens. Meer info is te vinden op <http://www.euregio.org/gip>. ●

## EUREGIO-PLATTFORM FÜR RATSMITGLIEDER ERRICHTET

Auf Initiative des Euregiorates ist in 2016 die Euregio-Plattform für Ratsmitglieder errichtet worden. Am 17. März wurde während der informellen Euregioratsveranstaltung über den Inhalt der Plattform für Ratsmitglieder gesprochen. In verschiedenen kleineren Gruppen wurden die möglichen Themen ausgearbeitet, die die Plattform aufgreifen könnte und es wurde über die Organisationsform der Plattform diskutiert. Auch haben sich während der Veranstaltung verschiedene Ratsmitglieder gemeldet, die gerne an einer solchen Plattform mitarbeiten wollen. Schließlich hat sich eine Gruppe von 14 Ratsmitgliedern gebildet, in der sowohl Deutschland und die Niederlande als auch die verschiedenen Teilregionen gleichmäßig vertreten sind. Die Euregio-Plattform für Ratsmitglieder hat sich im Jahr 2016 zweimal getroffen.

Die Euregio-Plattform hat sich zum Ziel gesetzt, die Kommunikation zwischen der Euregio Rhein-Waal und den Mitgliedsorganisationen in beiden Richtungen zu verbessern. Dazu hat die Plattform einen Kommunikations- und Aktivitätenplan erstellt. Dieser Kommunikations- und Aktivitätenplan wurde im November während der Euregioratssitzung von Josef Gietemann, Mitglied der Plattform, erläutert. Eine der ersten Aktivitäten, die in 2017 umgesetzt werden, ist die neue Ausgabe von Euregio-Wegweiser, ein Kursprogramm für u.a. deutsche und niederländische Ratsmitglieder und Verwaltungsmitarbeiter. Daneben wurden mit Hilfe der Euregio-Plattform auch ein öffentlichkeitsfreundliches Protokoll vom Euregiorat sowie eine publikumsbezogene Version des Haushaltes entwickelt. ●

## EUREGIO-PLATTFORM EUREGIO-PLATFORM



## EUREGIO-PLATTFORM VOOR RAADSLEDEN OPGERICHT

Op initiatief van de Euregioraad is in 2016 het Euregio-Platform voor raadsleden van start gegaan. Op 17 maart is tijdens de informele Euregioraadsbijeenkomst over de inhoud van het platform voor raadsleden gesproken. In diverse kleinere groepen werden mogelijke thema's uitgewerkt die het platform op zou kunnen pakken en werd over de organisatievorm van het platform gediscussieerd. Ook hebben zich tijdens de bijeenkomst diverse raadsleden gemeld, die graag aan een dergelijk platform willen meewerken. Uiteindelijk is er een groep van 14 raadsleden geformeerd, waarin zowel Nederland en Duitsland alsook de diverse deelregio's evenwichtig vertegenwoordigd zijn. Het Euregio-platform voor raadsleden is in 2016 twee keer bijeen gekomen.

Het Euregio-platform heeft zich tot doel gezet om de communicatie tussen de Euregio Rijn-Waal en de lidorganisaties in beide richtingen te verbeteren. Daartoe heeft het platform een communicatie- en activiteitenplan opgesteld. Dit communicatie- en activiteitenplan werd in november tijdens de Euregioraadsvergadering door Josef Gietemann, lid van het platform, toegelicht. Een van de eerste activiteiten die in 2017 worden opgepakt, is een nieuwe editie van Euregio-Wegwijzer, een cursusprogramma voor o.a. Nederlands en Duitse raadsleden en gemeenteambtenaren. Daarnaast is er met behulp van het Euregio-platform ook een publieksvriendelijk verslag van de Euregioraad en een publieksversie van de begroting ontwikkeld. ●

## EUROPA IST NORD-AMERIKA 50 JAHRE VORAUS

Zu dieser bemerkenswerten Schlussfolgerung kam Emmanuel Brunet-Jailly von der University of Victoria (Kanada) am Ende der Zukunftswerkstatt ‘Borders as a Creative Resource’, die am 23. Mai im Euregio-Forum stattfand. Die Veranstaltung wurde durch die Radboud Universität gemeinsam mit der Euregio Rhein-Waal und Seinpost Adviesbureau BV organisiert. Diese Zukunftswerkstatt fand im Rahmen des internationalen Forschungsprojekts Borders in Globalization (BIG) statt. BIG ist ein internationales und innovatives Netzwerk von wissenschaftlichen und nicht-wissenschaftlichen Partnern (Verwaltungen, Unternehmen, nicht-staatliche Organisationen), die sich mit der Grenzproblematik befassen. Das Netzwerk wird von der Universität von Victoria und der Carlton Universität Ottawa in Kanada geleitet und besteht neben Partnern aus Nordamerika aus einer Reihe von internationalen Konsortien in allen Teilen der Welt. Die Radboud Universität, die Euregio

Rhein-Waal und Seinpost Adviesbureau bilden das Konsortium an der deutsch-niederländischen Grenze. An der Werkstatt nahmen ca. 45 Vertreter aus Wirtschaft, Verwaltung, Politik sowie Akademiker aus Kanada, Amerika, Finnland und Dänemark teil. Projektleiter Brunet-Jailly kam während der Zukunftswerkstatt zu der Schlussfolgerung, dass die grenzüberschreitende Zusammenarbeit an der deutsch-niederländischen Grenze 50 Jahre Vorsprung auf Nord-Amerika hat. Vor allem in den Bereichen Sicherheit, Bildung und Kultur kann Nord-Amerika noch vieles von Europa lernen. Umgekehrt kann Europa sich in den Bereichen Arbeitsmarkt und internationaler Handel ein Beispiel an Nord-Amerika nehmen. Es sind diese unterschiedlichen Vorgehensweisen, die für Borders in Globalization so interessant sind und die schließlich 2019 zu konkreten Empfehlungen für eine bessere Grenzpolitik führen sollen. ●

## ‘BORDERS AS A CREATIVE RESOURCE’



## EUROPA LOOPT 50 JAAR VOOR OP NOORD-AMERIKA

Tot deze opmerkelijke conclusie kwam Emmanuel Brunet-Jailly van de University of Victoria (Canada) tijdens het policy-forum ‘Borders as a Creative Resource’, dat op 23 mei 2016 in het Euregio-Forum plaatsvond. Deze bijeenkomst werd georganiseerd door de Radboud Universiteit samen met de Euregio Rijn-Waal en Seinpost Adviesbureau BV. Het beleidsforum is onderdeel van het internationale onderzoeksproject Borders in Globalization (BIG). BIG is een internationaal en innovatief netwerk van wetenschappelijke en niet-wetenschappelijke partners (overheden, bedrijfsleven, non-gouvernementele organisaties) die zich bezighouden met grensproblematiek. Het netwerk wordt geleid door de Universiteit van Victoria en de Carlton Universiteit Ottawa in Canada en bestaat naast partners uit Noord-Amerika uit een aantal internationale consortia in alle delen van de wereld.

De Radboud Universiteit, de Euregio Rijn-Waal en Seinpost Adviesbureau vormen het consortium aan de Nederlands-Duitse grens. Aan het policy forum namen ca. 45 vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven, overheid, politiek en academici uit Canada, Amerika, Finland en Denemarken deel. Projectleider Brunet-Jailly concludeerde dat de grensoverschrijdende samenwerking langs de Nederlands-Duitse grens 50 jaar voorloopt op Noord-Amerika. Met name op het gebied van veiligheid, onderwijs en cultuur kan Noord-Amerika nog veel van Europa leren. Omgekeerd kan Europa op het gebied van werkgelegenheid en internationale handel aan Noord-Amerika een voorbeeld nemen. Het zijn deze verschillen in aanpak die voor Borders in Globalization zo interessant zijn en uiteindelijk in 2019 tot concrete handvaten voor een beter beleid voor grensregio’s moet leiden. ●

## EUREGIO VERABSCHIEDET ZWEI MITGLIEDER DES RUNDEN TISCHES

Anfang März hat die Euregio Rhein-Waal Jacques Lemmerman von den Koninklijke Marechaussee und Kreisbrandmeister Paul-Heinz Böhmer vom Kreis Kleve verabschiedet. Beide Herren waren (Herr Böhmer seit 2004 und Herr Lemmerman seit 2007) Mitglied des Runden Tisches öffentliche Ordnung und Sicherheit der Euregio Rhein-Waal und haben Ende März ihr Dienstverhältnis aufgrund des Erreichens des Pensionsalters beendet. Die Euregio Rhein-Waal organisiert seit 2002 zweimal pro Jahr ein Runder Tischgespräch Öffentliche Ordnung und Sicherheit. Während des Runden Tischgespräches berichten die teilnehmenden Instanzen über aktuelle Themen, wie

die Bekämpfung von Finanzkriminalität, Sicherheitsprozeduren bei der Erweiterung der Betuwelinie in Deutschland und die Umstrukturierung der niederländischen und deutschen Polizei. Die Wichtigkeit der Runde Tischgespräche liegt für die Teilnehmer insbesondere in der Tatsache, dass der Austausch nicht nur mit vergleichbaren Instanzen auf der anderen Seite der Grenze stattfindet, sondern dass auch von Entwicklung innerhalb anderer Disziplinen Kenntnis genommen wird. Sowohl Herr Lemmerman als auch Herr Böhmer haben sich stets mit besonders viel Engagement für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit eingesetzt und werden für ihren großen Einsatz geschätzt. ●

## RUNDER TISCH RONDE TAFEL



## EUREGIO RIJN-WAAL NEEMT AFSCHEID VAN TWEE LEDEN RONDE TAFEL

Begin maart heeft de Euregio Rijn-Waal afscheid genomen van Jacques Lemmerman van de Koninklijke Marechaussee en van Kreisbrandmeester Paul-Heinz Böhmer van de Kreis Kleve. Beide heren waren (de heer Böhmer sinds 2004 en de heer Lemmerman sinds 2007) lid van de Ronde Tafel Openbare Orde en Veiligheid van de Euregio Rijn-Waal en hebben eind maart hun dienstverband wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd beëindigd. De Euregio Rijn-Waal organiseert sinds 2002 twee keer per jaar een ronde tafelgesprek Openbare Orde en Veiligheid. Tijdens het ronde tafelgesprek berichten de deelnemende instanties over actuele thema's, zoals de bestrijding van financiële crimi-

naliteit, veiligheidsprocedures bij de uitbreiding van de Betuwelinie in Duitsland en de herstructureren van de Nederlandse en Duitse politie. Het belang van de ronde tafelgesprekken ligt voor de deelnemers met name in het feit, dat de uitwisseling niet alleen plaatsvindt met de vergelijkbare instanties aan de andere zijde van de grens, maar dat ook kennis genomen wordt van ontwikkelingen binnen de andere disciplines. Zowel de heer Lemmerman als de heer Böhmer hebben zich altijd met bijzonder veel engagement ingezet voor de grensoverschrijdende samenwerking en worden om hun grote betrokkenheid gewaardeerd. ●

## ENGERE ZUSAMMENARBEIT FEUERWEHREN RINDERN UND MILLINGEN A/D RIJN

In der Feuerwache in Millingen aan de Rijn fand Ende Mai die Auftaktveranstaltung des INTERREG V People to People Projektes „Sicherheit ohne Grenzen“ statt. Im Rahmen dieses Projektes werden die Feuerwehren Millingen aan de Rijn und Kleve-Rindern die bereits seit über 40 Jahren existierende Zusammenarbeit stärken und professionalisieren. Dazu werden gemeinsame Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen entwickelt, grenzüberschreitende Übungen durchgeführt und werden die Möglichkeiten für ein grenzüberschreitendes Feuerwehrteam untersucht. Während der Veranstaltung gab es Reden von Bürgermeister Slinkman von Berg und Dal, Bürgermeisterin Sonja Northing von Kleve, dem Kreisbrandmeister Reiner Gilles und dem niederländischen Brandweercommandant Ignas Kamps. Ulrich Francken, stellv. Euregio-Vorsitzender, überreichte Daniel Kuhnke, Löschzugführer des frei-

willigen Löschzuges Kleve-Rindern, und Peter Heijmen, Leiter der Feuerwehr in Millingen, eine Euregio-Plakette als Auszeichnung für dieses gelungene Beispiel grenzüberschreitender Zusammenarbeit. Der Auftakt wurde mit einer spannenden Übung auf dem Gelände der ehemaligen Werft in Millingen abgeschlossen. Die Übungreihe wurde Ende Dezember auf dem Gelände der TrainingBase Weeze mit einem sogenannten Heißtraining fortgesetzt. Unterschiede zwischen der Einsatztaktik der niederländischen und deutschen Feuerwehrgruppe konnten an diesem Tag deutlich herausgestellt werden. „Unsere Aufgabe und unser Bestreben ist es, mit diesem Trainingsangebot die unterschiedlichen Fertigkeiten, Kenntnisse und Herangehensweisen so zusammen zu bringen, dass sinnvolle, schnelle und effektive Zusammenarbeit dabei raus kommt!“ fasste Peter Heijmen den Tag in Weeze zusammen. ●

## ZUSAMMENARBEIT FEUERWEHREN SAMENWERKING BRANDWEER



**Projektaufzeit / Projectlooptijd** 01.03.2016 – 31.12.2018 **Lead Partner** Stadt Kleve **Projektpartner / Projectpartners** Freiwillige Feuerwehr der Stadt Kleve – Löschzug Rindern, Brandweer Millingen aan de Rijn, Veiligheidsregio Gelderland-Zuid **Projektkosten / Projectkosten** € 49.971,-

### NAUWERE SAMENWERKING BRANDWEER MILLINGEN EN KLEVE-RINDERN

In de brandweerkazerne in Millingen aan de Rijn vond eind mei de kick-off van het INTERREG V project “Veiligheid zonder grenzen” plaats. In het kader van dit People to People-project willen de brandweerkorpsen van Millingen aan de Rijn en Kleve-Rindern hun samenwerking, die al ruim 40 jaar bestaat, verder professionaliseren en verstevigen. Daarvoor worden gezamenlijke opleidings- en bijscholingsactiviteiten ontwikkeld, vinden er regelmatig oefeningen plaats en worden de mogelijkheden voor een grensoverschrijdend brandweerteam onderzocht. Tijdens de bijeenkomst waren er toespraken van burgemeester Slinkman van Berg en Dal, burgemeester Sonja Northing van Kleve, brandweercommandant Ignas Kamps en Kreisbrandmeister Reiner Gilles. Ulrich Francken, plv. voorzitter van de Euregio Rijn-Waal, over-

handigde Peter Heijmen, groepschef van de brandweer Millingen en Daniel Kuhnke, hoofd van de vrijwillige brandweer Kleve-Rindern een Euregio-plaquette als blijk van waardering voor deze zeer belangrijke vorm van grensoverschrijdende samenwerking. De kick-off werd afgesloten met een spannende oefening op het terrein van de voormalige werf in Millingen. De oefenreeks werd eind december voortgezet met een bijzonder realistische “hete” oefening op de TrainingBase in Weeze. Verschillen tussen de gebruikte tactieken van de Nederlandse en Duitse brandweerkorpsen werden deze dag duidelijk. “Onze taak en ons streven is het met dit oefenaanbod de verschillende vaardigheden, kennis en aanpak zo te combineren, dat een zinvolle, snelle en effectieve samenwerking ontstaat”, vatte groepschef Peter Heijmen de dag in Weeze samen. ●

## RHEINRADWEG DRITT-BELIEBTTESTES FAHRRADURLAUBSZIEL

Auf seinem Fahrradtourismus Event auf der ITB in Berlin hat der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) enthüllt, dass die „EuroVelo 15 Route – Rheinradweg“ die am drittmeisten ausgesuchte Fahrradrouten unter deutschen Radtouristen für 2016 ist. Der Rheinradweg wurde im Rahmen des INTERREG IV B Projektes DEMARRAGE realisiert. Lead Partner dieses Projektes war die Euregio Rhein-Waal. Gemeinsam mit 18 Partnern aus dem touristischen Bereich und Behörden aus der Schweiz, Frankreich, Deutschland, Belgien und den Niederlanden wurde der Rheinradweg von der Quelle bis zur Mündung erfolgreich aufgewertet und aktiv als touristisches Reiseziel vermarktet. Der ADFC hat 6000 Bürger systematisch befragt, welche Radroute sie für 2016 geplant haben. 4,4% der Befragten haben mit dem

Rheinradweg geantwortet und EuroVelo 15 somit in den deutschen Top 3 etabliert. Unter den 10 am meisten gewählten Radzielen hat der Rheinradweg den größten Sprung nach vorne gezeigt, mit 5 gewonnen Plätzen im Vergleich zum Vorjahr. Außerdem hat die EuroVelo 15 - Rheinradweg ihren Platz auf dem deutschen Markt weiter gefestigt, indem sie es in die Top 10 der beliebtesten Radrouten in Deutschland geschafft hat. 4,1% der Befragten haben EuroVelo 15 als ihre beliebteste Radroute gewählt. Dies ist ein großer Erfolg für den Rheinradweg, erst zwei Jahre nach kompletter Realisierung. Die Route ist die erste EuroVelo Route die von der ECF (European Cyclist Federation) zertifiziert wurde und ein transnationales Managementsystem hat, welches mehr Benutzer, Beliebtheit und Profit mit sich bringt. ●

## RHEINRADWEG RIJNFIETSROUTE



## RIJNFIETSROUTE OP TWEE NA POPULAIRSTE FIETSBESTEMMING

Tijdens het fiets-toeristische event op de vakantiebeurs ITB in Berlijn heeft de ADFC, de Duitse fietsbond, bekend gemaakt, dat de „EuroVelo 15 route – Rijnfietsroute“ in 2016 op de derde plek staat van meest gekozen fietsroutes door Duitse fietstoeristen. De Rijnfietsroute werd in het kader van het INTERREG IV B project DEMARRAGE gerealiseerd. Lead partner van dit project was de Euregio Rijn-Waal. Gezamenlijk met 18 toeristische en overheidspartners uit Zwitserland, Frankrijk, Duitsland, België en Nederland is de Rijnfietsroute van de bron tot monding succesvol opgewaardeerd en actief als toeristische bestemming gepromoot. De ADFC heeft 6000 burgers systematisch gevraagd, welke fietsroute ze in 2016 willen fietsen. 4,4% van de geënquêteerden gaf als antwoord de Rijnfietsroute aan en

hebben de EuroVelo 15 zo in de Duitse top 3 geplaatst. Onder de 10 meest genoemde bestemmingen heeft de Rijnfietsroute de grootste sprong naar voren gemaakt met een stijging van vijf plaatsen ten opzichte van vorig jaar. Bovendien heeft de EuroVelo 15 – Rijnfietsroute haar plek op de Duitse markt verder verstevigd door een plekje te verwerven in de Top 10 van de populairste fietsroutes in Duitsland. Voor 4,1% van de geënquêteerden is de EuroVelo 15 hun meest favoriete fietsroute. Dit is een groot succes voor de Rijnfietsroute, pas twee jaar na de volledige realisatie. De route is de eerste EuroVelo route die door de ECF (European Cyclist Federation) is gecertificeerd en een transnationale managementstructuur heeft, die meer gebruikers, populariteit en winst oplevert. ●

## VIELE NEUE EUREGIONALE INITIATIVEN GESTARTET

Nachdem Ende 2015 die ersten INTERREG V Projekte genehmigt werden konnten, konnten 2016 die ersten Projekte auch tatsächlich starten. Eine Auswahl aus den Projekten:

### Explosiver Start für "ROCKET"

Am 1. September verwandelte sich der Parkplatz des Euregio-Forums in ein kleines Cape Canaveral. Mehr als 100 Vertreter aus Wissenschaft, Wirtschaft und Politik bastelten während des Kick-offs des INTERREG V A Projekts „ROCKET“ verschiedene Raketen und starteten diese auf dem Parkplatz des Euregio-Forums in Kleve. Das Projekt ROCKET – Regional Collaboration on Key Enabling Technologies will der Motor sein, um die weitreichenden wirtschaftlichen Kompetenzen im Bereich von KETs im deutsch-niederländischen Grenzgebiet zu bündeln, auszubauen und in eine messbare und

zukunftsorientierte ökonomische Entwicklung umzusetzen. KETs ermöglichen Innovationen auf verschiedenen Anwendungsgebieten. ROCKET konzentriert sich auf die drei gesellschaftlichen Herausforderungen Gesundheit, Energie und Produktion. ROCKET wird die bislang nur begrenzt vorhandenen Netzwerke und Kooperationen in der Grenzregion im Bereich KETs erheblich und nachhaltig verbessern. Machbarkeitsstudien und konkrete Innovationsprojekte werden auf KETs basierte, grenzüberschreitende Wertschöpfungsketten ermöglichen, die den globalen Herausforderungen gerecht und dem gesamten Grenzraum Wachstumsimpulse verleihen werden. Obwohl in den kommenden Jahren im Grenzgebiet also keine neuen Raketen gebaut werden, liefert ROCKET nicht nur Lösungen für wichtige gesellschaftliche Herausforderungen, sondern außerdem eine große Stimulanz für die euregionale Wirtschaft.

## ► NEUE EUREGIONALE INITIATIVEN NIEUWE EUREGIONALE INITIATIEVEN



**ROCKET > Projektlaufzeit / Projectlooptijd 01.04.2016 – 31.03.2020 Lead Partner Oost NV  
Projektpartner / Projectpartners Ca. 30 Unternehmen, Universitäten und Hochschulen und Wissenscluster aus Deutschland und den Niederlanden / Ca. 30 bedrijven, universiteiten en hogescholen en kennisclusters uit Duitsland en Nederland  
Projektkosten / Projectkosten € 9.994.868,76**

## VEEL NIEUWE EUREGIONALE INITIATIEVEN VAN START

Nadat eind 2015 de eerste INTERREG V projecten goedgekeurd konden worden, zijn in 2016 de eerste projecten ook daadwerkelijk van start gegaan. Een greep uit de projecten:

### Knallende kick-off voor "ROCKET"

Op 1 september veranderde de parkeerplaats bij het Euregio-Forum in een klein Cape Canaveral. Ruim 100 vertegenwoordigers uit wetenschap, bedrijfsleven en overheid knutselden tijdens de kick-off van het INTERREG V A project "ROCKET" diverse raketten en lanceerden deze vervolgens succesvol op de parkeerplaats van het Euregio-Forum in Kleve. Het project ROCKET – Regional Collaboration on Key Enabling Technologies wil de motor zijn om de uitgebreide economische competenties op het gebied van de

KETs in het Duits-Nederlandse grensgebied samen te brengen, uit te bouwen en om te zetten in een meetbare en toekomstgerichte economische ontwikkeling. KETs maken innovaties in verschillende toepassingsdomeinen mogelijk. ROCKET richt zich op drie maatschappelijke uitdagingen: Gezondheid, Energie en Transport. ROCKET zal de tot nu toe beperkt aanwezige netwerken en samenwerking binnen de grensregio op het gebied van de KETs aanzienlijk en duurzaam verbeteren. Hoewel er dus de komende jaren geen nieuwe raketten in het grensgebied gebouwd zullen worden, levert ROCKET niet alleen oplossingen voor diverse maatschappelijke uitdagingen maar eveneens een belangrijke stimulans voor de Euregionale economie.

## VIELE NEUE EUREGIONALE INITIATIVEN GESTARTET

### Euregio Rhein-Waal als Testfeld für zukunftsweisende E-Busse

In dem Projekt E-Bus 2020-In Motion Charging arbeiten zehn Parteien aus Gelderland und Nordrhein-Westfalen unter Führung von Vossloh Kiepe gemeinsam an dem Trolleybus der Zukunft. In Zukunft können Trolleybusse in Arnhem streckenweise ohne Oberleitung weiterfahren. Das Aufladen geschieht während der Fahrt. In dem Projekt 'E-bus 2020-In Motion Charging' werden zwei Trolleybusse 2.0 entwickelt und in Arnhem und Renkum eingesetzt. Diese Trolley 2.0 Busse können mindestens 10 km ohne Oberleitung fahren. Das Aufladen der Akkus findet während der Fahrt mit der Oberleitung statt.

Beigeordnete Anja Haga ist begeistert: „Unsere Region hat bereits seit Jahren den saubersten Öffentlichen

Nahverkehr der Niederlande. Mit diesem Schritt können wir unseren Verkehr noch sauberer machen. Und wird Arnhem ein europäisches Testfeld für elektrischen Nahverkehr“. Wenn es gut funktioniert, werden die Trolley 2.0 Busse in den Dienstplan aufgenommen und in Zukunft die gesamte Busflotte auf Trolley 2.0 umgestellt. In dem Projekt wird auch ein System entwickelt und realisiert, um Bremsenergie von Trolleybussen in unterirdischen Akkus zu speichern. Mit diesen Akkus können elektrische Fahrzeuge von Einwohnern und Betrieben aufgeladen werden. Auf diese Art entsteht eine zusätzliche Anwendung des Trolleyoberleitungsnetzwerks in der Stadt. Zurzeit geht die Energie, die beim Bremsen entsteht, verloren. Hiermit ist das Projekt E-Bus 2020 ein perfektes Beispiel für ein innovatives und marktgesteuertes Forschungsprojekt.



**E-BUS 2020 > Projektlaufzeit / Projectlooptijd 01.05.2016 – 30.04.2020 Lead Partner Vossloh Kiepe GmbH Projekt-partner / Projectpartners HAN, I+ME Actia GmbH, Friedrich Hippe GmbH, Venema-tech, Fransen Technical Services, Bordbuster, Hermes, Gemeente Arnhem, Gemeente Renkum Projektkosten / Projectkosten € 8.656.818,00**



## VEEL NIEUWE EUREGIONALE INITIATIEVEN VAN START

### Euregio Rijn-Waal als Europese proeftuin voor innovatieve bussen

Binnen het project E-bus 2020-In Motion Charging werken tien partijen uit Gelderland en Nordrhein-Westfalen (D) onder aanvoering van Vossloh Kiepe (D) samen aan de trolleybus van de toekomst. In de toekomst kunnen Arnhemse trolley bussen stukken zonder bovenleiding verder rijden. Het opladen gebeurt tijdens het rijden. Binnen het project 'E-bus 2020-In Motion Charging' worden twee trolley 2.0 bussen ontwikkeld en ingezet in Arnhem en Renkum. Deze Trolley 2.0 bussen kunnen minimaal 10 km zonder bovenleiding rijden. Het opladen van de accu's vindt plaats tijdens het rijden onder de bovenleiding. Wet-

houder Anja Haga van Arnhem is enthousiast: "Onze regio heeft al jaren het schoonste OV van Nederland. Met deze stap kunnen we ons vervoer nog schoner maken. En wordt Arnhem een Europese proeftuin voor elektrisch OV". Bij goed functioneren wordende trolley 2.0 bussen opgenomen in de dienstregeling, en op termijn de hele bussenvloot ge-upgrade naar trolley 2.0. In het project wordt ook een systeem ontwikkeld en gerealiseerd om remenergie van trolleybussen op te slaan in ondergrondse accu's. Vanuit deze accu's kunnen elektrische voertuigen van bewoners en bedrijven worden opgeladen. Op deze manier ontstaat een extra toepassing van het trolleybovenleidingsnetwerk in de stad.

## VIELE NEUE EUREGIONALE INITIATIVEN GESTARTET

### **Projekt „Versorgung verbindet“ verbessert Pflegeangebot**

Während der Oktobersitzung des Euregionalen Forums Grenzüberschreitende Gesundheitsversorgung fand der offizielle Kick-off des Projektes „Versorgung verbindet“ im Radboudumc in Nijmegen statt. Im Mittelpunkt dieses Projektes stehen einerseits die Suche nach Lösungen für die Probleme der Bürger, der Versicherten und Patienten und andererseits die optimale Nutzung und der wirtschaftliche Einsatz von Versorgungseinrichtungen. Das Projekt berücksichtigt gesellschaftliche Entwicklungen in der Grenzregion, wie den schnellen Anstieg chronischer Krankheiten, das wachsende Interesse an Gesundheit und Wellness, den zu erwartenden Arbeitskräftemangel und den demografischen Wandel. Die Strategie ist es, die Versorgung und Technologie

miteinander zu verbinden, so dass die Versorgung schneller und besser bei den Patienten ankommt. Dazu sind 11 Teilprojekte entwickelt worden, die während des Kick-offs in kurzen Pitches und Videonachrichten vorgestellt wurden. In diesen elf Projekten sind mehr als 40 Krankenhäuser, Pflegeeinrichtungen, Versicherungen, Ärzte- und Patientenorganisationen aktiv. Die Euregio Rhein-Waal koordiniert das Projekt in ihrer Funktion als Leadpartner.

### **Projekt KRAKE sichert Zukunftsfähigkeit von kleinen Dörfern**

Für viele kleine Dörfer werden die Folgen des demografischen Wandels stets stärker spürbar. Was können die Bürger in den Dörfern – jetzt und in Zukunft – selbst tun, um ihr Dorf lebenswert und attraktiv zu erhalten?



**ZORG VERBINDT > Projektlaufzeit / Projectlooptijd 03.03.2016 – 28.02.2020 Lead Partner Euregio Rhein-Waal Projektpartner / Projectpartners Ca. 40 Krankenhäuser, Pflegeeinrichtungen, Krankenkassen, Ärztekammer usw. / Ca. 40 ziekenhuizen, zorginstellingen, ziektekostenverzekeraars, belangenverenigingen ect. Projektkosten / Projectkosten € 4.640.682,04**

## VEEL NIEUWE EUREGIONALE INITIATIEVEN VAN START

Op dit moment gaat de energie die vrij komt bij het remmen verloren. Hiermee is het project E-bus 2020 een perfect voorbeeld van een innovatief en marktgestuurd onderzoeksproject.

### **“Zorg verbindt” verbetert zorgaanbod**

De kick-off van het project “Zorg verbindt” vond plaats tijdens de oktobervergadering van het Euregionaal Forum Grensoverschrijdende Gezondheidszorg in het Radboudumc in Nijmegen. In het middelpunt van dit project staat aan de ene kant het zoeken naar oplossingen voor vraagstukken voor de burger, de verzekerde, de patiënt en aan de andere kant een optimale inzet en economisch gebruik van de zorgfaciliteiten. Het project speelt in op maatschappelijke ontwikkelingen in de grensregio. Hierbij kan gedacht worden aan de snelle stijging van chronisch zieken,

de groeiende belangstelling voor gezondheid en wellness, de verwachte tekorten op de arbeidsmarkt, de vergrijzing en de krimp. Strategie is om de zorg en technologie met elkaar te verbinden, zodat de zorg sneller, beter en dichter bij de patiënt terecht komt. Daartoe zijn elf deelprojecten ontwikkeld, die tijdens de kick-off in korte pitches en videoboedschappen werden voorgesteld. In deze elf projecten zijn meer dan 40 ziekenhuizen, zorginstellingen, verzekeringen, artsen- en patientenorganisaties actief. De Euregio Rijn-Waal coördineert het project in haar functie als lead partner.

### **KRAKE zet in op toekomstbestendigheid van dorp**

Voor veel kleine dorpen worden de gevolgen van de demografische ontwikkeling steeds sterker merkbaar. Wat kunnen de burgers in de dorpen - nu en in de

## VIELE NEUE EUREGIONALE INITIATIVEN GESTARTET

Darum geht es in dem deutsch-niederländischen Kooperationsprojekts Krachtige Kernen/Starke Dörfer (KRAKE). Die HAN und die deutschen Projektpartner werden in den kommenden 3 Jahren gemeinsam mit den Bewohnern in den niederländischen und deutschen Dörfern in der Euregio Rhein-Waal Aktivitäten und neue Konzepte umsetzen, um das Selbstmanagement der Dörfer zu stärken und auf diese Weise den Folgen des demografischen Wandels die Stirn zu bieten. Die Aktivitäten und die teilnehmenden Dörfer werden rundum sechs Arbeitspakete, „Communities“ genannt, gebündelt: Pflege, Wohnen, Gesunder Lebensstil, kinderfreundliche Dörfer, KMU und Ehrenamt, DNA des Dorfes. Alle Communities sind eng miteinander verbunden, da die erlebten Probleme häufig Lösungen

erfordern, die die Beteiligung verschiedener Wissensfelder erfordern. „Ein großer Teil der insgesamt ca. 40 niederländischen und deutschen Dörfer, die sich bereits als Pilotdorf für das Projekt angemeldet haben, kommt aus dem deutsch-niederländischen Grenzgebiet der Euregio Rhein-Waal. Auf beiden Seiten der Grenze ist nämlich die Rede von denselben Problemen“, so Will Bongaerts (HAN), Projektleiterin KRAKE. „Aus unterschiedlichen, historisch gewachsenen gesellschaftlichen Strukturen, aus unterschiedlichen Kulturen und Gesetzgebungen heraus, gehen Deutsche und Niederländer diese Probleme jedoch auf unterschiedliche Art und Weise an. Und gerade in den Unterschieden liegen fantastische Chancen, um mit- und voneinander zu lernen.“ ●

**KRAKE > Projektlaufzeit / Projectlooptijd 01.01.2016 – 30.06.2019 Lead Partner Hogeschool van Arnhem en Nijmegen Projektpartner / Projectpartners Hochschule Rhein-Waal, Handwerkskammer Münster, Fachhochschule Münster, Transferagentur FH Münster GmbH, Kreishandwerkerschaft Borken, Dorpengroep/Dörfergruppe NL & D Projektkosten / Projectkosten € 3.769.701,98**



## VEEL NIEUWE EUREGIONALE INITIATIEVEN VAN START

toekomst - zelf doen, om hun dorp leefbaar en attraktief te houden? Daar gaat het om in het Nederlands-Duitse samenwerkingsproject Krachtige Kernen/Starke Dörfer (KRAKE). De HAN en de Duitse projectpartners zullen de komende drie jaar samen met de burgers in de Nederlandse en Duitse dorpen in de Euregio Rijn-Waal activiteiten en nieuwe concepten realiseren, om het zelfmanagement van de dorpen te versterken en op die manier de gevolgen van de demografische ontwikkeling het hoofd te bieden. De activiteiten en deelnemende dorpen worden gebundeld rondom zes themagebieden, ‘communities’ genaamd: zorg, wonen, gezonde leefstijl, kindvriendelijke dorpen, MKB en vrijwilligers, DNA van het dorp. Alle communities zijn nauw met elkaar verbonden, want de ervaren problemen vragen vaak om oplossingen die vanuit verschillende expertise-

gebieden worden aangedragen. “Een groot deel van de in totaal ca. 40 Nederlandse en Duitse dorpen die zich reeds als pilotdorp voor het project hebben aangemeld, komt uit het Nederlands-Duitse grensgebied van de Euregio Rijn-Waal. Aan beide kanten van de grens is namelijk sprake van dezelfde problemen”, aldus Will Bongaerts (HAN), projectleider KRAKE. “Vanuit verschillende historisch gegroeide maatschappelijke structuren, vanuit verschillende culturen en wetgeving pakken Nederlanders en Duitsers deze problemen echter op een andere manier aan. En juist door die verschillen liggen er prachtige kansen om met en van elkaar leren.” ●

## EUREGIO RHEIN-WAAL EHRENMEDAILLE FÜR MARTIEN VAN HEMMEN

Euregio-Vorsitzender Hubert Bruls überreichte auf dem Jahresabschlussempfang die traditionelle Euregio Rhein-Waal Ehrenmedaille. In diesem Jahr erhielt Martien van Hemmen, Vorsitzender des Exodus Comité in Huissen, die Ehrenmedaille. Hubert Bruls hob besonders die Tatsache hervor, dass Herr Van Hemmen in seinen grenzüberschreitenden Aktivitäten immer den Bürger in den Mittelpunkt stellt. Zugleich rühmte er auch den enormen Enthusiasmus, mit dem Martien van Hemmen an vielen grenzüberschreitenden Projekten gearbeitet hat, wie die Einführung des Marigold Memorials als Symbol für die Bürger in Kriegszeiten, die gemeinsame Ausstellung „Bürger in Not“ in Kleve über den Zweiten Weltkrieg, den Film „Stille Helden“ mit der Stadt Duisburg und viele andere gemeinschaftliche Projekte. Mit viel Taktgefühl, Engagement und Überzeugungskraft ist es Martien van Hemmen gelungen, eine Ebene zu finden, auf der Deutsche und Niederländer im Hinblick auf die

Leiden der Zivilbevölkerung in Kriegszeiten gemeinsam der Vergangenheit gedenken und an der Zukunft bauen können. So weiß Martien van Hemmen Vergangenheit und Gegenwart auf eine Art und Weise zu verbinden, die zu einer toleranteren Gesellschaft beiträgt. „Die vielen Aktivitäten und Projekte, für die Sie die Initiative ergriffen haben, stellen einen wichtigen Beitrag zum euregionalen Zusammenleben, nach dem wir bereits 45 Jahre streben, dar“, so Hubert Bruls in seiner Laudatio. Martien van Hemmen reagierte sehr erfreut und betonte, dass es für ihn eine große Ehre ist, mit der Ehrenmedaille ausgezeichnet zu werden: „Ich bin stolz, nicht persönlich, sondern weil ich die Ehrenmedaille als Anerkennung sehe für das Werk und das Thema Versöhnung.“ Martien van Hemmen betonte, dass die Ehrenmedaille eine zusätzliche Motivation ist, neue Projekte anzupacken, wie die Realisierung der Schwesterhörsteine in Elden und Rindern mit dem Thema „Das Wasser als Waffe“. ●

## EUREGIO RHEIN-WAAL EHRENMEDAILLE EUREGIO RIJN-WAAL EREPENNING



### EUREGIO RIJN-WAAL EREPENNING VOOR MARTIEN VAN HEMMEN

Euregio-voorzitter Hubert Bruls reikte tijdens de Eindejaarsbijeenkomst traditioneel de Euregio Rijn-Waal Erepenning uit. Dit jaar ontving Martien van Hemmen, voorzitter van het Exodus Comité in Huissen, de Erepenning. Hubert Bruls prees het feit, dat de heer Van Hemmen altijd de burger centraal stelt in zijn grensoverschrijdende activiteiten. Tevens roemde hij ook het enorme enthousiasme waarmee Martien van Hemmen aan de vele grensoverschrijdende projecten heeft gewerkt zoals de introductie van de Marigold memorial als symbool voor burgers in oorlogstijd, de gemeenschappelijke tentoonstelling „Burgers in nood“ in Kleve over de Tweede Wereldoorlog, de film „Stille Helden“ met de stad Duisburg en vele andere gemeenschappelijke projecten. Met veel tact, betrokkenheid en overtuigingskracht is het Martien van Hemmen gelukt om via de lijn van de burger een basis te vinden, waar-

op Nederlanders en Duitsland gezamenlijk het verleden kunnen herdenken en kunnen bouwen aan de toekomst. Zo weet Martien van Hemmen het verleden en het heden op een manier te verbinden, die bijdraagt aan een verdraagzame maatschappij. „De vele activiteiten en projecten, waartoe u het initiatief heeft genomen, vormen een wezenlijke bijdrage aan de euregionale samenleving, waar wij al 45 jaar naar streven“, besloot Hubert Bruls zijn lofrede. Martien van Hemmen reageerde zeer verheugd en benadrukte dat het voor hem een grote eer is dat hij met de erepenning is onderscheiden: „Ik ben erg trots, niet persoonlijk, maar omdat ik de erepenning ook als erkenning zie voor het werk rondom het thema verzoening. De erepenning is voor Martien van Hemmen een extra motivatie om nieuwe projecten op te pakken, zoals het realiseren van Zusterluisterkeien in Elden en in Rindern met als thema ‘Het water als wapen’. ●

## SIEGER DES FOTOWETTBEWERBS 2016 GEEHRT

Im Rahmen des Jahresabschlussempfangs konnte Hubert Bruls, Vorsitzender der Euregio Rhein-Waal, die Gewinner des diesjährigen Fotowettbewerbs auszeichnen. Das Motto des diesjährigen Fotowettbewerbs war „Augenweiden in Ihrer Kommune“. Das Thema hat viele Hobbyfotografen inspiriert, denn mit 225 Fotos gab es so viele Einsendungen wie noch nie zuvor. Eine Jury aus Vertretern des Euregio-Vorstandes wählte das Foto „Die alte Kirche St. Willibrord in Kleve-Kellen“ von Christa Jacobs zusammen mit dem Foto „Life grows up“ von den Haterze Vennen bei Nijmegen von Roland van Bremen auf den ersten Platz. Auf dem zweiten Platz sind Thomas Hueser mit seinem Foto „Auf dem Jakobsweg bei Weeze“ und Toon van Zon mit seinem Foto „Waal in de Uiterwaarden bij Dreumel“ gelandet. Die Siegerprämien beliefen sich auf je € 200,- bzw. € 100,-. ●

IMPRESSIONEN



**Roland van Bremen** - *Life grows up*

## FOTOWETTBEWERB 2016 FOTOWEDSTRIJD 2016



### WINNAARS FOTOWEDSTRIJD 2016 GEHULDIGD

Tijdens de Eindejaarsbijeenkomst huldigde voorzitter Hubert Bruls de winnaars van de jaarlijkse Euregio-fotowedstrijd. Het motto was deze keer "Uw gemeente op z'n mooist". Het thema sprak veel amateurfotografen aan, want met 225 foto's waren er nog niet eerder zoveel inzendingen. Een jury, bestaande uit vertegenwoordigers van het Dagelijks Bestuur van de Euregio Rijn-Waal verkoos de foto's van de Haterste vennen en de fotoserie "die alte Kirche St. Willibrord in Kleve-Kellen" van Christa Jacobs tot winnende foto's. Ook waren er twee tweede prijzen. Deze gingen naar Toon van Zon voor zijn foto "Waal in de Uiterwaarden bij Dreumel" en naar Thomas Hueser voor zijn foto "Auf dem Jakobsweg bei Weeze. De fotografen hebben resp. € 200,- en € 100,- gewonnen. ●

17



**Christa Jacobs** - *Die alte Kirche St. Willibrord in Kleve-Kellen*



**Thomas Hueser** - *Auf dem Jakobsweg bei Weeze*



**Toon van Zon** - *Waal in de Uiterwaarden bij Dreumel*

IMPRESSIONES

## DIE EUREGIO RHEIN-WAAL IN GESPRÄCH MIT...

### ... der Region Sønderjylland-Schleswig

Am 4. April stattete Peter Hansen, Leiter des Regiobüros der Region Sønderjylland-Schleswig und Koordinator der deutschen Gruppe der AGEG (Arbeitsgemeinschaft für europäische Grenzregionen) der Euregio Rhein-Waal einen kurzen Besuch ab. In dem Gespräch ging es insbesondere um die Unterschiede und Gemeinsamkeiten in der deutsch-dänischen und der deutsch-niederländischen Zusammenarbeit im Bereich der Beratung von Grenzpendlern und Unternehmen.

### ... Politiker D66 Gelderland

Die Mitglieder der D66 Statenfraktion der Provinz Gelderland sowie Ratsmitglieder aus einigen Grenzkommunen statteten am 12. Oktober Kleve einen Arbeitsbesuch ab. In einem Gespräch mit Geschäftsführer Sjaak Kamps, Joachim Kaufmann und Heidi de Ruiter wurden aktuelle Themen wie Chancen für den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt, Nachbarsprachenkenntnisse und die Verbesserung des grenzüberschreitenden ÖPNV erörtert.

### ... der Gemeinde Rheden

Bürgermeisterin Petra van Wingerden und das Sekretariat der niederländischen Gemeinde Rheden statteten Ende Juni der Euregio Rhein-Waal einen Kennenlernbesuch ab. Nach einer kurzen Erläuterung der Aufgaben und Aktivitäten der Euregio Rhein-Waal wurde das historischen Haus Schmithausen und das moderne Euregio-Forum besichtigt.

### .... Studenten der Radboud Universiteit Nijmegen

35 Studenten der Radboud Universiteit haben im September im Rahmen des Kurses „Oriëntatie op de Euregio“ der Euregio Rhein-Waal einen Besuch abgestattet. Nach einigen einleitenden Präsentationen fand ein Interview mit Euregio-Geschäftsführer Sjaak Kamps statt. Abgeschlossen wurde der Nachmittag mit einer Gruppendiskussion zu aktuellen europäischen Themen. ●



## DE EUREGIO RIJN-WAAL IN GESPREK MET...

### .... de Regio Sønderjylland-Schleswig

Op 4 april bracht Peter Hansen, hoofd van het regiokantoor van de Region Sønderjylland-Schleswig en coördinator van de Duitse groep van de WGEG (Werkgemeenschap van Europese Grensgebieden) een kort bezoek aan de Euregio Rijn-Waal. In het gesprek ging het met name over de verschillen en overeenkomsten in Deens-Duitse en Nederlands-Duitse samenwerking op het gebied van de advisering van grensgangers en ondernemers.

### ... de Statenfractie D66 Gelderland

De leden van de D66 statenfractie van Gelderland en hun collega's uit enkele Gelderse grensgemeenten brachten op 12 oktober een werkbezoek aan Kleve. In gesprek met secretaris Sjaak Kamps en Joachim Kaufmann en Heidi de Ruiter kwamen actuele thema's als kansen voor de grensoverschrijdende arbeidsmarkt, kennis van de buurtaal en de verbetering van het grensoverschrijdende openbaar vervoer aan de orde.

### ... de Gemeente Rheden

Burgemeester Petra van Wingerden en het bestuurssecretariaat van de gemeente Rheden brachten eind juni een kennismakingsbezoek aan de Euregio Rijn-Waal. Na een korte toelichting over de werkzaamheden van de Euregio Rijn-Waal werd het bezoek met een rondleiding door het historische Haus Schmithausen en het moderne Euregio-Forum voortgezet.

### ... Studenten van de Radboud Universiteit Nijmegen

35 Studenten van de Radboud Universiteit hebben in september in het kader van de cursus "Oriëntatie op de Euregio" een bezoek gebracht aan de Euregio Rijn-Waal. Na enkele inleidende presentaties werd Euregio-secretaris Sjaak Kamps geïnterviewd. De middag werd afgesloten met een groepsdiscussie over enkele actuele Europese thema's. ●

## EUREGIO RHEIN-WAAL

Die Euregio Rhein-Waal ist ein öffentlich-rechtlicher Zweckverband. In ihrem Arbeitsgebiet fördert sie die Zusammenarbeit zwischen Deutschland und den Niederlanden. Die Euregio koordiniert, initiiert, betreut und unterstützt im Rahmen der Europäischen Förderprogramme INTERREG Deutschland-Nederland und EURES grenzüberschreitende Projekte, damit sich die Bewohner der Grenzregion näher kommen. Daneben berät die Euregio Rhein-Waal Bürger und Unternehmen und vermittelt Kooperationspartner.

Die Euregio Rhein-Waal hat zurzeit 55 Mitglieder, zu denen deutsche und niederländische Städte und Gemeinden, die Kreise Kleve und Wesel, Kamer van Koophandel, die Niederrheinische Industrie- und Handelskammer und der Landschaftsverband Rheinland gehören.



## DEUTSCHE MITGLIEDER / DUITSE LEDEN

Gemeinde Alpen, Gemeinde Bedburg-Hau, Stadt Duisburg, Stadt Düsseldorf, Stadt Emmerich am Rhein, Stadt Goch, Stadt Hamminkeln, Gemeinde Hünxe, Stadt Kalkar, Stadt Kevelaer, Stadt Kleve, Gemeinde Kranenburg, Stadt Moers, Stadt Rees, Stadt Rheinberg, Gemeinde Sonsbeck, Gemeinde Uedem, Gemeinde Weeze, Stadt Wesel, Stadt Xanten, Kreis Kleve, Kreis Wesel, Niederrheinische Industrie- und Handelskammer, Landschaftsverband Rheinland



## EUREGIO RIJN-WAAL

De Euregio Rijn-Waal is een Nederlands-Duits openbaar lichaam, dat de samenwerking tussen Nederland en Duitsland stimuleert. Ze coördineert, initieert, begeleidt en ondersteunt in het kader van de Europese stimuleringsprogramma's INTERREG Deutschland-Nederland en EURES grensoverschrijdende projecten met als doel de bewoners van het grensgebied dichter tot elkaar te brengen. Daarnaast verstrekkt ze informatie, bemiddelt ze en adviseert ze burgers en bedrijven.

De Euregio Rijn-Waal telt op dit moment 55 leden. Dit zijn Nederlandse en Duitse gemeenten, de Kreise Kleve en Wesel, Kamer van Koophandel, de Niederrheinische Industrie- und Handelskammer en het Landschaftsverband Rheinland.

## NIEDERLÄNDISCHE MITGLIEDER / NEDERLANDSE LEDEN

Gemeente Arnhem, Gemeente Berg en Dal, Gemeente Bergen, Gemeente Beuningen, Gemeente Boxmeer, Gemeente Cuijk, Gemeente Doesburg, Gemeente Druten, Gemeente Duiven, Gemeente Ede, Gemeente Gennep, Gemeente Grave, Gemeente Heumen, Gemeente Lingewaard, Gemeente Lith (Oss), Gemeente Mill en Sint Hubert, Gemeente Montferland, Gemeente Mook en Middelaar, Gemeente Nijmegen, Gemeente Oude IJsselstreek, Gemeente Overbetuwe, Gemeente Renkum, Gemeente Rheden, Gemeente Rijnwaarden, Gemeente Sint Anthonis, Gemeente Wageningen, Gemeente Wijchen, Gemeente Westervoort, Gemeente West-Maas en Waal, Gemeente Zevenaar, Kamer van Koophandel

## GESCHÄFTSFÜHRUNG / DIRECTIE

► **Sjaak Kamps**

Geschäftsführer  
Secretaris  
T +49 (0)2821 7930-0  
E kamps@euregio.org

► **Andreas Kochs**

Stellv. Geschäftsführer  
Projektkoordinator INTERREG  
Deutschland-Nederland  
Plv. secretaris,  
Projektcoördinator INTERREG  
Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-0  
E kochs@euregio.org



## MITARBEITER / MEDEWERKERS

► **Svenja Arntz**

Projektkoordinatorin Rahmenprojekt Priorität II  
INTERREG VA - People to People  
Projectcoördinator Kaderproject Prioriteit II  
INTERREG VA - People to People  
T +49 (0)2821 7930-12  
E arntz@euregio.org

► **Dieter Berson**

Haustechnik  
Technische dienst  
T +49 (0)2821 7930-28  
E berson@euregio.org

► **Piet Boomsma**

Projektkoordinator INTERREG  
Deutschland-Nederland  
Projectcoördinator INTERREG  
Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-24  
E boomsma@euregio.org

► **Diana Brouwer**

Beraterin GrenzInfoPunkt - Sozial-  
versicherungen  
Adviseur GrenzInfoPunt - sociale verzekeringen  
T +49 (0)2821 7930-79  
E brouwer@euregio.org

► **Kerstin Cleven**

Projektassistentin Rahmenprojekt Priorität II  
INTERREG VA  
Projectassistentie Kaderproject Prioriteit II  
INTERREG VA  
T +49 (0)2821 7930-13  
E cleven@euregio.org

► **Antonia Cornelissen**

Auszubildende Büro-Management  
Office Management (in opleiding)  
T +49 (0)2821 7930-33  
E cornelissen@euregio.org

► **Alfred Derks**

Koordinator GrenzInfoPunkt  
Coördinator GrensInfoPunt  
T +49 (0)2821 7930-27  
E derks@euregio.org

► **Andrea Hammam**

Sekretariat, Euregio-Forum,  
Projektassistenz INTERREG Deutschland-Nederland  
Secretariaat, Euregio-Forum,  
Projectassistentie INTERREG Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-26  
E hammam@euregio.org

► **Romana Hanzek**

First Level Control INTERREG VA Deutschland-Nederland  
First Level Control INTERREG VA Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-47  
E hanzek@euregio.org

► **Sina Hoch**

Projektkoordinatorin KISS ME  
Projectcoördinator KISS ME  
T +49 (0)2821 7930-34  
E hoch@euregio.org

### ► Astrid Hubbers

Rahmenprojekt Priorität II INTERREG VA – Projektkoordinatorin Mini-Projekte, People to People  
Kaderproject Prioriteit II INTERREG VA – Projectcoördinator mini-projecten, People to People  
T +49 (0)2821 7930-19  
E hubbers@euregio.org

### ► Lara Jansen

Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T +49 (0)2821 7930-32  
E jansen@euregio.org

### ► Hans-Joachim Kaufmann

Projektkoordinator INTERREG Deutschland-Nederland  
Projektcoördinator INTERREG Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-11  
E kaufmann@euregio.org

### ► Antje Kleine

Projektassistenz INTERREG V A Versorgung verbindet  
Projectassistentie INTERREG V A Zorg Verbindt  
T +49 (0)2821 7930-35  
E kleine@euregio.org

### ► Peter Paul Knol

Leiter Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Hoofd Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T +49 (0)2821 7930-41  
E knol@euregio.org

### ► Waltraud Knoor

Finanzen, Personal, Kontaktersonde Mitglieder  
Financiën, personeel, contactpersoon Duitse leden  
T +49 (0)2821 7930-14  
E knoor@euregio.org

### ► Sascha Kromwyk

Programmmanagement INTERREG Deutschland-Nederland  
Programmmanagement INTERREG Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-46  
E kromwyk@euregio.org

### ► Thera Piening

Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T +49 (0)2821 7930-37  
E piening@euregio.org

### ► Thea Remers

Projektkoordinatorin INTERREG V A Versorgung verbindet,  
Kontaktersonde niederländische Mitglieder  
Projectcoördinator INTERREG V A Zorg verbindt,  
contactpersoon Nederlandse leden  
T +49 (0)2821 7930-23  
E remers@euregio.org

### ► Heidi de Ruiter

Referentin / Pressesprecherin  
Beleidsmedewerker / woordvoerder  
T +49 (0)2821 7930-22  
E deruiter@euregio.org

### ► Erwin Schmitz

Koordinator Euregio-Ambassadeure  
Coördinator Euregio-Ambassadeurs  
T +49 (0)2821 7930-0  
E schmitz@euregio.org

### ► Carola Schroer

Beraterin GrenzInfoPunkt, Eures-Beraterin  
Adviseur GrensInfoPunt, Eures-adviseur  
T +49 (0)2821 7930-18  
E schroer@euregio.org

### ► Til Seier

Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T + 49 (0) 2821-7930-44  
E seier@euregio.org

### ► Martijn Spaargaren

Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T +49 (0)2821 7930-29  
E spaargaren@euregio.org

### ► Frederik Terporten

Finanzen und Controlling  
Financiën en controlling  
T +49 (0)2821 7930-10  
E terporten@euregio.org

### ► Conny Thijssen

Beraterin GrenzInfoPunkt – Sozialversicherungen  
Adviseur GrensInfoPunt – sociale verzekeringen  
T +49 (0)2821 7930-79  
E thijssen@euregio.org

### ► Julia Wengert

Gemeinsames INTERREG-Sekretariat  
Gemeenschappelijk INTERREG-Secretariaat  
T +49 (0)2821 7930-41  
E wengert@euregio.org

### ► Sjoerd Zoete

Programmmanager INTERREG Deutschland-Nederland  
Programmmanager INTERREG Deutschland-Nederland  
T +49 (0)2821 7930-38  
E zoete@euregio.org

**IMPRESSUM**

**Redaktion:** Euregio Rhein-Waal / Heidi de Ruiter

**Design:** Krijn Ontwerp, Nijmegen

**Druck:** Linsen Druck, Kleve

**Fotos:** Euregio Rhein-Waal (S. 5,7,8 9,10,11,14,15,18 ), Axel Breuer (S. 4,6,16,17,19), Roland van Bremen (S. 17), DEMARRAGE LTMS/Patrick Gawandtka (S.11), Thomas Heuser (S. 17), Christa Jacobs (S. 17), Gemeente Nijmegen (S. 3), Toon van Zon (S. 17)

**Auflage:** 1.500

Kleve, Mai 2017

**Euregio Rhein-Waal**

Emmericher Straße 24

47533 Kleve

**Tel:** +49-(0)2821-79300

**Fax:** +49(0)2821-793030

info@euregio.org

www.euregio.org

www.facebook.com/EuregioRheinWaal

www.twitter.com/euregiorijnwaal

**COLOFON**

**Redactie:** Euregio Rijn-Waal / Heidi de Ruiter

**Design:** Krijn Ontwerp, Nijmegen

**Druk:** Linsen Druck, Kleve

**Foto's:** Euregio Rijn-Waal (blz. 5,7,8 9,10,11,14,15,18), Axel Breuer (blz. 4,6,16,17,19), Roland van Bremen (blz. 17), DEMARRAGE LTMS/Patrick Gawandtka (blz. 11), Grenzfall (fotoprodukties Eppink) (blz. ), Thomas Heuser (blz. 17), Christa Jacobs (blz. 17), Gemeente Nijmegen (blz. 3), Toon van Zon (blz. 17)

**Oplage:** 1.500

Kleve, mei 2017

**Euregio Rijn-Waal**

Postbus 220

7040 AE 's-Heerenberg

**Tel:** +49-(0)2821-79300

**Fax:** +49(0)2821-793030

info@euregio.org

www.euregio.org

www.facebook.com/EuregioRheinWaal

www.twitter.com/euregiorijnwaal

**GRENZÜBERSCHREITENDE KOOPERATIONSPARTNER:**

Ministerium für Wirtschaft, Energie,  
Industrie, Mittelstand und Handwerk  
des Landes Nordrhein-Westfalen

**GRENZOVERSCHRIJDENDE SAMENWERKINGSPARTNERS:**

Ministerie van Economische Zaken



provincie limburg



Provincie Noord-Brabant



